

# L'Offrande Madagascar : quelques idées en plus



Liste des animations malgaches :

- un chant très apprécié TIA ZAZA,
- une danse pour tous, pour mettre de l'ambiance Afindrafindrao,
- un partage de saveurs : Godrogodro et Mofo anana, Mofo Sakay,
- plus quelques jeux pour les temps et les camps d'été : Cache-cache-Kapok
- et une animalerie biblique !

À Madagascar, les enfants arrivent à l'église très tôt, vers 8 heures. Un moniteur, une monitrice ou un parent rassemble les enfants d'un même quartier pour les conduire en groupe à l'église. Ils suivent un cours, ils ont des tests, des examens communs aux Eglises d'un même district, il y a des remises de prix... Un programme national a été mis sur pied dans l'Église luthérienne réformée, accompagné d'une formation officielle et obligatoire des moniteurs !

Dans certaines Eglises, seuls les enfants qui ont bien suivi tous les cours, qui ont été assidus et enthousiastes, peuvent se présenter pour la confirmation !

Les enfants restent au culte après leur cours et ils bénéficient d'un message adapté dans le courant du culte, avant la prédication.

Voir le lien [Offrande pour Madagascar](#)

## **Un chant incontournable : Tia zaza**

Karaoké à écouter et à chanter sur Youtube : Tia zaza by Okalou et sur le site Fihirana Online : cantiques chrétiens protestants malgaches FFPM. Le chant Tia zaza est très connu, appris dès le plus jeune âge et chanté comme berceuse.

1. Tia zaza, Tia zaza, Ny Jesosinay!

Lanitra nafoiny, Zaza notrotroiny

Tia zaza, Tia zaza, Ny Jesosinay.

*Notre Jésus aime les enfants,  
il a quitté le ciel, il a pris les enfants dans ses bras,  
notre Jésus aime les enfants...*

2. Trano tsara, Tany tsara Namboariny,  
Trano be anjely, Ho anay izay kely,  
Trano tsara, Tany tsara Namboariny.  
*Belle maison, bonne terre, c'est lui qui a tout fait,  
une maison remplie d'anges pour nous les petits enfants,  
Belle maison, bonne terre, c'est lui qui a tout fait...*

3. Voankazo, Voninkazo, Tsara fofona,  
Tsy halazo intsony Ao Edena ambony  
Voankazo, Voninkazo, Tsara fofona.  
*Fleurs et fruits qui sentent bon,  
ils ne vont plus se faner, dans le nouvel Eden là-haut,  
Fleurs et fruits qui sentent bon...*

4. Zazakely Sy anjely, Samy sambatra;  
Hira no hirainy Ao an-tranon-dRainy.  
Zazakely, Sy anjely, Samy sambatra.

5. Seza tsara, Lamba tsara, Ho antsika ao;  
Hiakanjo lava Fotsy lalandava.  
Seza tsara, Lamba tsara, Ho antsika ao.

6. Ento mora, Ento mody, Jeso, izahay,  
Ho an-tranon-dRainao, Fa ao no tranonay  
Ento mora, Ento mody, Jeso, izahay.

## **Jeux de camp**

### **Bible en jeu**

Les enfants forment différents groupes qui sont chacun un animal (avec son cri, ses attitudes... mais pas le chien, culturellement peu apprécié).

Le moniteur raconte une histoire de la Bible en y introduisant des détails animaliers selon son imagination, et en fonction des groupes formés par les enfants. A chaque allusion à l'un et/ou l'autre animal, le groupe des enfants qui

représentent cet animal se manifeste (cris, mouvements, attitudes...). Le moniteur peut raconter de plus en plus vite, introduire des animaux non représentés (mais dont le nom se rapproche d'un groupe représenté, par exemple). Les enfants sont obligés d'être bien attentifs à l'histoire, jusque dans ses petits détails. Ceux qui sont distraits peuvent faire l'objet d'un gage.

### **Le téléphone « arabe »**

Grand classique des jeux de camp à partir de 8 ans : comment prouver facilement que les rumeurs ne sont pas fiables. Les enfants sont assis en cercle par terre. Le premier chuchote un message à son voisin qui le transmet à son voisin, et ainsi de suite jusqu'au dernier qui dit tout haut ce qu'il a entendu. Bien souvent, le message a été fortement transformé.

Ainsi, pour partager le message de la Bible, il est utile d'aller très souvent relire nos textes, et il est important de réfléchir à partir du texte écrit.

Un travail en deux temps peut être proposé : demander aux enfants de raconter une histoire biblique (qu'ils ont entendue auparavant), en noter les grandes lignes ; reprendre le texte biblique et constater les éventuelles transformations qui ont été apportées par notre imagination et notre mémoire.

Cet exercice est intéressant à faire avec des adultes aussi : on ajoute un ange là où il n'y en a pas, on oublie un élément important...

### **Le téléphone « arabe » tactile**

A partir d'un élément d'un verset biblique, par exemple :

En file, le dernier de la file dessine du bout du doigt sur le dos de celui qui le précède, qui dessine à son tour sur le dos de celui qui le précède... Le premier de la file, qui est le dernier à recevoir le dessin, dessine sur un grand papier ce qu'il a capté.

S'il y a beaucoup d'enfants présents, faire plusieurs files, avec différents éléments du verset et rassembler tous les éléments pour tenter de retrouver le verset, le récit biblique.

### **Kapoaka : cache-cache Kapok**

Un objet (le Kapoaka) est jeté le plus loin possible sur le terrain. Un joueur doit aller le chercher et pendant ce temps, les autres joueurs vont très vite se cacher. Le premier joueur apporte le kapoaka au centre du terrain. Il doit le surveiller et le protéger, tout en cherchant à retrouver les joueurs cachés. Le joueur au centre doit empêcher les autres de toucher ou de prendre le kapoaka.

Si le joueur au centre repère un des joueurs cachés, tous les deux courent vers le

centre, vers le kapoaka pour l'attraper :

Si le joueur du centre attrape le premier, il crie : « J'ai trouvé un tel (l'autre joueur) ! »

Si le joueur caché/trouvé attrape le premier, il crie : « J'ai trouvé le Kapoaka ! »  
Avec les plus grands, le jeu peut se jouer le soir pour corser la difficulté.

### **Tantara Vato : une histoire en pierres**

Le but est de raconter une histoire biblique en l'illustrant à l'aide de petites choses trouvées dans la nature : des pierres, des brindilles, des morceaux de bois, de l'herbe, des plumes, des noisettes... Il faut disposer les objets selon l'histoire, les taper les uns contre les autres pour faire une illustration sonore, les faire miroiter dans la lumière, etc.

### **Partager un repas**

**Godrogodro** : gâteau malgache, goûter malagasy (Youtube)

**Beignets aux choux, au cresson, aux épinards**

Mofa anana, Mofa Sakay

### **Pour danser**

Afindrafindrao : danse d'ouverture de fête où tous les invités se suivent au rythme de la musique connue de tous !

Crédit : Point KT